



## De nombreux équipements standards pour faciliter votre travail en hauteur.

### Système de châssis à bascule

Le système exclusif de roues et roulettes en six points du Genie AWP offre une maniabilité inégalée pour tourner à des angles très serrés, passer les paliers et éviter des débris de chantiers.

### Passage de portes

Les modèles à châssis standard allant jusqu'à 9,1 m passent facilement par une porte grâce à leurs 75 cm de large et 198 cm de haut. Existents aussi en modèles châssis étroit (56 cm de large).

Le système de basculement amorti à l'air, breveté Genie, permet de faire passer aisément les modèles de 11 m et 12,20 m par des portes standards.

### Commandes de contrôle au sol

Les voyants lumineux LED confirment la mise en place correcte des stabilisateurs. Des clignotants lumineux signalent les faiblesses des batteries. La descente de la nacelle peut être commandée au sol. Le commutateur à clé permet d'éviter toute utilisation non autorisée.

### Commandes de contrôle dans le panier

Tous les modèles électriques (AC ou DC) sont équipés d'un système de descente de la nacelle actionnable depuis les commandes au sol ou dans le panier en cas de coupure de courant. Les boutons de commandes de grande taille incluent un interrupteur Haut/Bas en deux temps. La prise avec disjoncteur permet une utilisation aisée et en toute sécurité d'outils électriques. Les autocollants de sécurité et d'explication sont très compréhensibles et visibles.

### Envergure des stabilisateurs réduite

L'envergure réduite des stabilisateurs permet de s'approcher à 8 cm des murs.

### Chargement facilité

L'AWP se charge facilement dans une camionnette.

### Larges fourreaux pour fourches de chariots élévateurs

Fourreaux 14,6x7 cm facilitant le transport par chariot élévateur.

### Réceptacle de stockage des stabilisateurs

Des réceptacles permettent de ranger et de bloquer les stabilisateurs durant le chargement et le transport.

### Points d'attache

De forts points d'attache sont fournis pour faciliter le transport. Un crochet en acier situé sur le mât permet l'arrimage pour le levage à la grue.

## Options et accessoires

### Panier à tubes fluorescents

Permet de stocker aisément les lampes fluorescentes à l'abri des chocs.

### Plateau à outils

Simple à monter, c'est le placement idéal pour vos outils sur le panier.

### Rayon laser pour un positionnement rapide et précis de la nacelle

Ce système s'attache directement sur le panier. Il projette le rayon sur le lieu de travail et permet un positionnement précis de l'AWP.

### Ensemble de lampes témoins de manoeuvre et alarme de descente

Ce kit d'alarme avertit les personnes se trouvant à proximité de la nacelle de sa descente.

### Double groupe de batterie

Une batterie supplémentaire permet une utilisation plus longue. Elle est idéale pour du travail en rotation d'équipe.

### Option de bascule pour AWP-20S/25S/30S

Le système de basculement amorti à l'air, breveté Genie, est standard sur les modèles AWP-36S/40S et en option sur les autres modèles. Cette option permet de passer la machine sous des portes plus basses et sous des obstacles. (Disponible sur les modèles électriques à châssis standard uniquement.)

### Kit de conversion en châssis étroit

Ce kit à monter soi-même permet de convertir un modèle AWP à châssis pour surfaces difficiles en modèle à châssis étroit.

### Kit de conversion en châssis pour surfaces difficiles

Ce kit à monter soi-même permet de convertir un modèle AWP à châssis étroit en modèle pour surfaces difficiles.

## Seule la gamme Genie AWP offre tant de choix.

### Cela fait plus de 20 ans que les nacelles à mât vertical Genie sont en tête de leur catégorie.

Genie fut le premier constructeur à offrir une nacelle à mât verticale portable. Encore aujourd'hui, l'AWP de Genie est la nacelle de sa catégorie la plus vendue dans l'industrie pour sa qualité, sa technologie et son innovation. (Données EMI)

Appréciée pour sa maniabilité, l'AWP est aussi extrêmement rigide. Ses puissantes chaînes de levage sont conçues pour résister à une charge dix fois plus importante que la capacité de charge maximale de la machine. Les chaînes sont utilisées sur toute la longueur du système de mât pour offrir plus de puissance et de fiabilité et pour diminuer les besoins en maintenance. De plus, l'AWP se décline en plusieurs hauteurs et offre de nombreuses options. Cet élévateur est aussi facile à transporter qu'à manoeuvrer. Il est compatible aux normes de sécurité CE.

### Un choix parmi 3 châssis.

En plus du châssis standard, Genie vous propose de choisir parmi un châssis étroit et un châssis pour terrains difficiles. Les trois châssis sont disponibles sur les modèles suivants : AWP-20S, AWP-25S et AWP-30S. Les modèles AWP-36S et AWP-40S ne sont disponibles qu'en châssis standard.



Base tout terrain



Base étroite



Base standard

### Options d'alimentation

#### Option moteur à air comprimé

(disponible uniquement sur modèle AWP-30S)

Alimentation	1,1 kw
Arrivée d'air comprimé	2,27 m³/min
Pression d'air requise	5,5 bars

#### Option courant alternatif

Disponible en 220V/50-60Hz et 110V/50-60Hz.

#### Option courant continu

Tous les modèles DC incluent un système de recharge placé dans le boîtier à batteries détachable qui facilite la recharge indépendamment de la machine.

Disponible en :

- 110V/60Hz avec un système de recharge "intelligent"
- 110V/230V 50/60 Hz, modèle international muni d'un système de recharge automatique "intelligent" avec ajusteur de tension et compensateur de fréquence.



Le boîtier de batteries détachable possède des compartiments séparés pour la batterie et le chargeur.



### Large sélection de paniers

#### En standard :

Le panier de 69 cm par 66 cm avec rambarde d'entrée coulissante est la plus grande nacelle de taille standard dans l'industrie. Elle est excellente pour les utilisations courantes. Cette nacelle est livrée avec les modèles à châssis standard et à châssis pour surfaces difficiles.

#### En option :

##### Nacelle standard avec portillon

L'option de panier de 69x66 cm avec portillon permet de rentrer debout.

##### Nacelle étroite avec portillon

Le panier de 66x51 cm avec portillon est idéale pour passer entre les dalles de faux plafonds et autres ouvertures restreintes. Ce panier est livré en standard avec les modèles à châssis étroit.

##### Nacelle ultra étroite avec portillon

Le panier de 66x46 cm avec portillon est la plus étroite de l'industrie.

##### Nacelle standard en fibre de verre

Mesure 74x67 cm

##### Nacelle étroite en fibre de verre

Mesure 66x56 cm

Nacelles disponibles sur le modèle à châssis étroit :

- Nacelle étroite avec portillon,
- Nacelle ultra étroite avec portillon,
- Nacelle étroite en fibre de verre.



Nacelle standard



Nacelle standard en fibre de verre



Nacelle standard avec portillon



Nacelle ultra étroite avec portillon

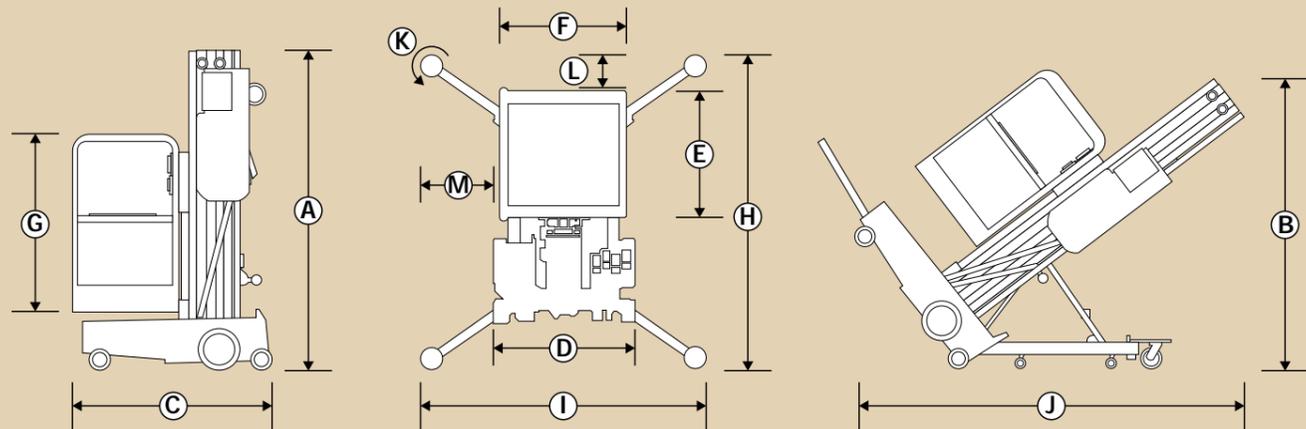


Nacelle étroite en fibre de verre



La nacelle étroite avec portillon n'est pas illustrée.





**Spécifications techniques**

Dimensions de paniers (LxlxH) (E)x(F)x(G)

Nacelle standard	0,69x0,66x1,14 m	Nacelle ultra étroite avec portillon	0,56x0,46x1,14 m
Nacelle standard avec portillon	0,69x0,66x1,14 m	Nacelle standard en fibre de verre	0,74x0,67x1,10 m
Nacelle étroite avec portillon	0,66x0,51x1,14 m	Nacelle étroite en fibre de verre	0,66x0,56x1,10 m

Modèles	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S	AWP-36S	AWP-40S
Hauteur de travail max.	8,1 m	9,5 m	11,0 m	12,1 m	14,3 m
Hauteur de plancher	6,1 m	7,5 m	9,0 m	11,1 m	12,3 m
Capacité de charge	159 kg	159 kg	159 kg	159 kg	136 kg
Alimentation AC/DC	12V/110V ou 220V				

**Châssis standard**

Poids (modèle AC/DC)	348/307 kg	371/330 kg	393/352 kg	502/461 kg	513/472 kg
(A) Hauteur position repliée	1,98 m	1,98 m	1,98 m	2,80 m	2,80 m
(B) Hauteur inclinée en arrière <sup>1</sup>	1,78 m	1,84 m	1,90 m	1,92 m	1,98 m
(C)x(D) LongueurxLargeur	1,24x0,74 m	1,30x0,74 m	1,35x0,74 m	1,40x0,74 m	1,42x0,74 m
(H)x(I) Envergure des stabs (Lxl) - I <sup>4</sup>	1,55x1,35 m	1,75x1,55 m	1,93x1,73 m	2,10x1,90 m	2,26x2,06 m
(H)x(I) Envergure des stabs (Lxl) - E <sup>4</sup>	2,46x2,26 m	3,00x2,80 m	3,00x2,80 m	3,53x3,33 m	3,90x3,70 m
(J) Longueur inclinée en arrière <sup>1</sup>	2,10 m	2,10 m	2,10 m	3,00 m	3,00 m
(K) Accès en angle <sup>2</sup> - I <sup>4</sup>	0,38 m	0,48 m	0,56 m	0,74 m	0,79 m
(K) Accès en angle <sup>2</sup> - E <sup>4</sup>	0,48 m	0,76 m	0,69 m	1,00 m	1,10 m
(L)(M) Accès à un mur avant/côté - I <sup>4</sup>	0,15/0,33 m	0,18/0,43 m	0,20/0,53 m	0,36/0,64 m	0,38/0,71 m
(L)(M) Accès à un mur avant/côté - E <sup>4</sup>	0,48/0,81 m	0,74/1,07 m	0,69/1,07 m	1,00/1,30 m	1,10/1,50 m

**Châssis pour surfaces difficiles**

Poids (modèles AC/DC)	340/299 kg	356/315 kg	371/331 kg
(A) Hauteur position repliée	2,00 m	2,00 m	2,00 m
(C)x(D) LongueurxLargeur	1,47x0,76 m	1,47x0,76 m	1,47x0,76 m

**Châssis étroit<sup>3</sup>**

Poids (modèles AC/DC)	338/297 kg	354/313 kg	369/328 kg
(A) Hauteur position repliée	1,98 m	1,98 m	1,98 m
(C)x(D) LongueurxLargeur	1,27x0,56 m	1,32x0,56 m	1,40x0,56 m

**Châssis étroit/pour surfaces difficiles**

(H)x(I) Envergure des stabs (Lxl) - I <sup>4</sup>	1,80x1,47 m	1,80x1,47 m	2,10x1,88 m
(H)x(I) Envergure des stabs (Lxl) - E <sup>4</sup>	2,84x2,84 m	2,84x2,84 m	3,30x3,45 m
(K) Accès en angle <sup>2</sup> - I <sup>4</sup>	0,53 m	0,51 m	0,70 m
(K) Accès en angle <sup>2</sup> - E <sup>4</sup>	1,37 m	1,32 m	1,55 m
(L)(M) Accès à un mur avant/côté - I <sup>4</sup>	0,30/0,43 m	0,25/0,43 m	0,23/0,51 m
(L)(M) Accès à un mur avant/côté - E <sup>4</sup>	0,81/1,12 m	0,74/1,12 m	0,89/1,40 m

**Spécifications techniques du moteur à air comprimé (disponible uniquement sur modèle AWP-30S)**

Alimentation	1,1 kW
Arrivée d'air comprimé	2,27 m <sup>3</sup> /min
Pression d'air requise	5,5 bars

**Châssis étroit et/ou pour surfaces difficiles non disponibles AWP-36S et AWP-40S**

<sup>1</sup> Hauteur inclinée avec nacelle standard. Autres nacelles, contacter votre revendeur. <sup>2</sup> Du coin de la rambarde supérieure de la nacelle au coin du mur en gardant l'espace nécessaire pour tourner la manivelle du vérin des stabilisateurs. <sup>3</sup> Sur le modèle à châssis étroit sont uniquement disponibles les nacelles étroites avec portillon, les nacelles ultra étroites avec portillon et les nacelles étroites en fibre de verre. <sup>4</sup> I=Intérieur/ E=Extérieur

Distribué par :

**Genie Industries**

**GENIE UNITED STATES**  
 18340 NE 76th Street  
 P.O. Box 97030  
 Redmond, Washington 98073-9730  
 Telephone +1 (425) 881-1800  
 Fax +1 (425) 883-3475  
 http://www.genielift.com

**GENIE FRANCE**  
 10 ZA de la Croix St. Mathieu  
 28320 Gallardon  
 France  
 Téléphone : +33 (0)2 37 26 09 99  
 Télécopie : +33 (0)2 37 26 09 98  
 e-mail : infoeurope@genieind.com  
 http://www.genielift.com

Pour toute information complémentaire, veuillez contacter votre distributeur local ou l'un des bureaux de vente Genie. La politique Genie est de veiller à l'amélioration constante de ses produits. Les caractéristiques des produits sont donc susceptibles d'être modifiées sans préavis ni engagements. Les photos et schémas qui illustrent cette brochure sont donnés à titre d'exemple. Il est impératif de consulter le Manuel de l'Opérateur Genie AWP Super Series pour toute instruction relative à l'utilisation correcte de ces équipements. Le non respect des instructions figurant dans le Manuel de l'Opérateur lors de l'utilisation de cet équipement, ou tout autre comportement irresponsable, peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles. Copyright © 2002 par Genie Industries. "Genie" est une marque déposée de Genie Industries aux USA et dans beaucoup d'autres pays. "AWP" est une marque de commerce de Genie Industries. FR AWPS - 65002 FR

Nacelle à mât vertical

La nacelle élévatrice portative conçue pour les opérations de maintenance et d'entretien de bâtiments.

